



3000-1 (CO PSS)

7 April 2020

Distribution List

**PSP MILITARY HOUSING –
NOTICE TO OCCUPANTS COVID-19**

1. This notice is served to all PSP Military Housing (PSPMH) occupants in an effort to mitigate the impact and spread of COVID-19 within the local military family housing community at Uplands, including restrictions for the use of Crown Property facilities and the provision of essential PSPMH services or administration.
2. Similar to recent steps taken by the Government of Ontario to extend the Declaration of Emergency and associated emergency measures in the Province, the Base Commander Canadian Forces Base (Ottawa-Gatineau) has enforced parallel restrictions for all CAF members and military families residing in PSPMH units at Uplands, including:
 - a. Closure of non-essential workplaces and services, including non-emergency maintenance and repairs of PSPMH units/property;
 - b. Social distancing protocols to be practiced of at least two metres apart from others, including restrictions to social gatherings of no more than five persons within PSPMH units and/or property;

3000-1 (Cmdt SSP)

Le 7 avril 2020

Liste de distribution

**LOGEMENTS MILITAIRES DES PSP –
AVIS AUX OCCUPANTS COVID-19**

1. Cet avis est assigné à tous les occupants de logements militaires PSP (PSPMH) dans le but d'atténuer l'impact et la propagation du COVID-19 au sein de la communauté locale des familles militaires à Uplands, y compris les restrictions relatives à l'utilisation des installations immobilières de la Couronne et la provision des services essentiels ou administratifs PSPMH.
2. Semblable aux récentes mesures prises par le gouvernement de l'Ontario pour prolonger la déclaration d'urgence et les mesures d'urgences connexes dans la province, le commandant de la base des Forces canadiennes (Ottawa-Gatineau) a imposé des restrictions parallèles à tous les membres des FAC et aux familles des militaires résidant dans les unités de logement militaire d'Uplands, dont :
 - a. Fermeture des lieux de travail et des services non essentiels, y compris l'entretien et les réparations non urgentes des unités/propriétés PSPMH;
 - b. Le protocole de la distanciation sociale doit être pratiqué à au moins deux mètres les uns des autres, y compris des restrictions aux rassemblements sociaux de plus de cinq personnes dans les unités et / ou propriétés PSPMH;

c. Closure of all outdoor recreational amenities and infrastructure, including but not limited to communal or shared, playgrounds, sports fields, basketball and tennis courts, off-leash dog parks, skateboard and BMX parks, picnic areas, outdoor community gardens, park shelters, outdoor exercise equipment, and other outdoor amenities;

d. Outdoor spaces by way of sidewalks, roadways, trails, ravines and conservation areas that are not otherwise closed will remain open for walkthrough access only, but individuals must maintain the safe physical distancing apart from others.

3. All occupants requiring PSPMH services or housing administration are to contact PSPMH Office by phone or by email, rather than attending in person. Accordingly, please call **613-521-2696** to make payments for occupancy rent charges on the 1st of the month between 0900 to 1200 hrs. Requests for maintenance can be directed to pspmh@bellnet.ca; For Emergency After Hours Service, please call **613-882-8342**.

4. The latest NCR information and resources for military and civilian members of the Defence Team related to COVID-19 is available at the following:

a. **CFSU(O) Intranet (DWAN only):** <http://intranet.mil.ca/en/locations/ncr/coronavirus-covid-19-ncr.page>;

b. **The Guard** (externally available): <https://infog.ca/ncr-defence-team-resources-covid-19/>;

c. Fermeture de toutes installations et infrastructures de loisirs en plein air, y compris, mais sans s'y limiter, les terrains de jeux, les terrains de sport, les terrains de basketball et de tennis, les parcs à chiens, les aires de planche à roulettes et bicycle, les aires de pique-nique, les jardins communautaires extérieurs, les équipements d'exercices extérieurs et tous autres équipement extérieurs;

d. Les espaces extérieurs dont les trottoirs, les routes, les sentiers, les ravins et les zones naturelles protégées qui sont encore ouvert peuvent le rester, cependant les individus doivent maintenir avec autrui un écart sanitaire d'au moins deux mètres.

3. Tous les occupants qui ont besoin des services de la PSPMH ou de l'administration du logement doivent communiquer avec le bureau de la PSPMH par téléphone ou par courriel, plutôt que d'y assister en personne. Par conséquent, veuillez composer le 613-521-2696 pour effectuer les paiements des frais d'occupation le 1^{er} du mois entre 0900 et 1200 hrs. Les demandes de maintenances peuvent être adressées à pspmh@bellnet.ca. Pour le service d'urgence en dehors des heures d'ouvertures, veuillez téléphoner au 613-882-8342.

4. Les dernières informations et ressources de la RCN à l'intention des membres militaires et civils de l'équipe de la Défense concernant le COVID-19 sont disponibles aux adresses suivantes :

a. **Intranet USFC(O) (DWAN seulement) :** <http://intranet.mil.ca/en/locations/ncr/coronavirus-covid-19-ncr.page>;

b. **Le Gardien** (disponible à l'externe) <https://infog.ca/ncr-defence-team-resources-covid-19/>;

c. **Government of Canada**
https://www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/coronavirus-disease-covid-19.html?utm_campaign=not-applicable&utm_medium=vanity-url&utm_source=canada-ca_coronavirus;
and

d. **Government of Canada**
Information Line at 1-833-784-4397.

5. As a reminder, the CAF member assumes full responsibility for the conduct of all occupants in their PSPMH unit. Any inappropriate conduct or behaviour contrary to the restrictions within this letter will not be tolerated. Failure to comply with this order can and will result in termination of occupancy and/or disciplinary action.

c. **Gouvernement du Canada**
https://www.canada.ca/en/public-health/services/diseases/coronavirus-disease-covid-19.html?utm_campaign=not-applicable&utm_medium=vanity-url&utm_source=canada-ca_coronavirus; et

d. **Ligne d'information du**
Gouvernement du Canada au 1-833-784-4397.

5. Pour mémoire, le membre des FAC assume l'entière responsabilité de la conduite de tous les occupants de son unité PSPMH. Toute conduite inappropriée ou comportement contradictoire aux restrictions contenues dans cette lettre ne sera pas tolérés. Le non-respect de cette commande va entraîner la résiliation de l'occupation et/ou des mesures disciplinaires.

Le commandant,



A.M. Banville
Colonel
Commandant

Distribution List

Action

PSPMH Occupants

Information

CO PSS

NDHQ CWO

Sr Mgr, PSP

Dep Mgr, PSP

PSPMH Property Mgr

Liste de distribution

Exécution

Occupants des LMPSP

Information

Cmdt SSP

Adjuc QGDN

Gest princ, PSP

Gest adjoint, PSP

Gest immobilier LMPSP